



الشرق الفرنسي، اسيوط، جنوب - شارع الصحافة - منزل حمدي صادق
الشارع الثاني، اسيوط - من جامعة الأزهر - تقسيم سليمان الحكيم
أراج الحقوقيين (E) - برج الروضة شقة (١٢)

Tel: +2 088-2148697

Fax: +2 088-2148697

Gwla@gwlaegypt.org

www.gwlaegypt.org



Reçu CLT / CIH / ITH	
Le	23 SEP. 2019
N°	0476

Assiut on 28/3/2019

To whom may concern:

Greetings:

The Association of Giving Without limits Association is a non-profit development association that seeks to develop the local community and improve the quality of life of citizens in Upper Egypt. GWLA works in many development programs and works through a strategic plan to achieve sustainable development goals. Our association seeks to achieve true cultural development and works hard to preserve heritage Cultural and physical and non-material and seek in the coming period to preserve the handicrafts that characterize the Egyptian culture and in the society of Assiut Governorate, especially seeking to preserve the craft of the manual textile industry, in view of the importance of this craft and its heritage role in development in Upper Egypt.

Yours sincerely,

Deputy Chairman of the Board

Chemist / Nasr El Din Hamdi Sadek



الفرع الرئيسي: أسيوط ، أبواب - شارع الصحافة - منزل حمدي صادق،
الفرع الثاني: أسيوط - ش. جامعة الأزهر - تقسيم سبيلان الحكيمة
أبراج المحققين (٤) - برج الروضة شقة (١٢)

Tel: +2 088-2148697

Gwla@gwlaegypt.org

Fax: +2 088-2148697

www.gwlaegypt.org



جمعية عطاء بلا حدود للتممية المجتمع
مشهرة برقم ١٢٣ لسنة ٢٠٠٥

اسيوط في ٢٨/٣/٢٠١٩

صادر رقم

الى من يهمة الامر،

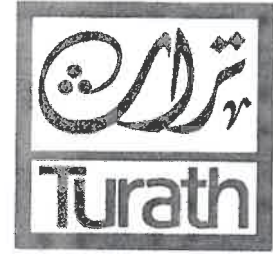
تحية طيبة وبعد ،

جمعية عطاء بلا حدود جمعية تنموية غير ربحية تسعى الى تنمية المجتمع المحلي وتحسين نوعية الحياة للمواطنين في صعيد مصر وتعمل في العديد من برامج التنمية وتقوم بالعمل من خلال خطة استراتيجية متطورة لتحقيق اهداف التنمية المستدامة وتسعى الجمعية لتحقيق تنمية ثقافية حقيقية ومؤثرة وتعمل جاهدة على الحفاظ على التراث الثقافي المادي و الغير مادي وتسعي في الفترة القادمة الى صون الحرف اليدوية التي تميز الثقافة المصرية وفي مجتمع محافظة اسيوط تسعى خاصة الى صون حرفة صناعة النسيج اليدوي وذلك نظرا لأهمية هذه الحرفة ودورها التراثي في التنمية في صعيد مصر.؛

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير ...

نائب رئيس مجلس الادارة

كيمباني / نصر الدين حمدي صادق



22 March 2018
Cairo, Egypt

To whom it may concern,

Turath has been supporter of Egyptian craftsmen (and women) for over ten years. One of our main goals is to maintain Egypt's heritage through its many handicrafts.

Over the past five years, we have witnessed an increased deterioration in the quality of tally embroidery, both in design and precision of workmanship, as well in raw material used.

For this reason, I see a great need to create a system for capacity building and quality control in order to preserve this special technique and prevent it from further deterioration. It is a necessity on the path to protecting Egypt's valuable and irreplaceable heritage.

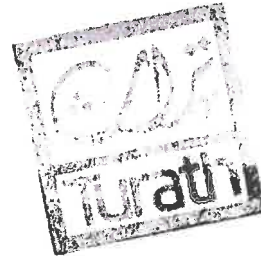
With sincere and much hope that such a program could be developed and applied soon.

Best regards,

Elvira Guindi

Elvira Guindi

Founder and Managing Director
TURATH





المجلس القومي للمرأة



Arab Republic of Egypt
National Council for Women

16 September 2018

To: Dr. Tim Curtis
Secretary, Convention for the safeguarding of the Intangible
Cultural Heritage of UNESCO

The Egyptian Society for Folk Traditions (ESFT) is proposing to UNESCO for assistance from the Intangible Cultural Heritage Fund to undertake a training and capacity building program in the Governorate of Sohag to safeguard the traditional craft of tally.

The National Council for Women (NCW) and ESFT were the two partners who implemented the UNESCO project for identifying, documenting and safeguarding this women craft from extension by training 380 women to practice the craft.

Now we are renewing our partnership to salvage the craft, for which a proposal is presented to ICH. We are very much in favor for and approve that ESFT undertake this project.

Furthermore ESFT requests that NCW will be involved in any women developmental program and ESFT is ready to undertake and assist in any capacity.

With me best regards,

Yours Sincerely,

Dr. Maya Morsy

President,
National Council for Women



Handwritten date in Arabic: ٢٠١٨/٩/١٦

15 Mohammed Hafez Street, Doki, Cairo
Telephone (202) 37603 – 518/529/574/581 fax: (202) 33845508
Email ncw@ncwegypt.com
Website: www.ncwegypt.com

Ms.M

Date: 11/12/2018



Prior and Informed Consent to the Nomination of urgent
Safeguarding of Traditional Weaving Industry
(Silk Weaving Element)

To Whom it May Concern

I, Haitham Younis, the President of Syndicate for
Participants of Folk Creativity (NGO) approve to
participant with ESFT in its Nomination for Urgent
Safeguarding the Traditional Weaving Industry (Silk
Flement) in Sohage Governorate.

Signature: Haitham Younis



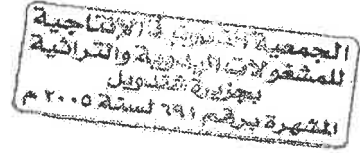
Prior and Informed Consent to the Nomination of Urgent Safeguarding of Traditional Weaving Industry (Silk Weaving Element)

To Whom it May Concern

I, Amal Hassan, The President of the Cooperative NGO for the Production of Traditional Handmade Products at Geizerat Shandaweel approve to participant with ESFT in its Nomination for Urgent Safeguarding the Traditional Weaving Industry (Silk Element) in Sohage Governorate.

Date: 15/03/2018

Signature: Amal Hassan



السادة مستوكم الجمعية المصرية للمأثورات الشعبية

أقدم لسيادتكم أمل مصطفى جابر

حرفة النسيج من الحرف التراثية الهامة فأطلب

من سيادتكم أنه تذكر هذه الحرف في ملف حفظ

الصورة العاجل المقدم للوزير لكي يتم حمايتها

و الحفاظ على من الإندثار وكما لها من ثرات

فني رائع ومميز فأرجو سرعة التوجه للدلاء

مع خالص الشكر والتقدير

مقدمة لسيادتكم من

رضيا محمد عبدالل

Officials of the Egyptian Society for Folk Traditions

I offer you, I am Amal Mustafa Jaber

The craft of weaving is an important heritage craft. I ask you to include this craft in the file to preserve the urgent preservation of UNESCO in order to be protected and preserved from extinction and because of its wonderful and distinctive artistic heritage.

Introduction to Your Excellency
Reda Mohamed Abdullah



جمهورية مصر العربية
بطاقة تحقيق الشخصية



أمل

مصطفى جابر احمد

جزيرة شندويل

مركز سوهاج - سوهاج

٢٧٤ ٠٦ ٣٠ ٢٦ ٠١ ٨٧

FN9427185



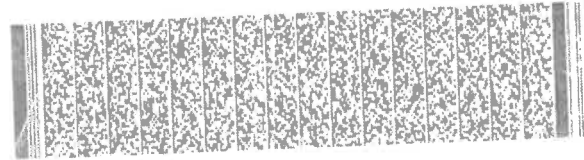
٢٠١٤/٠١ ٢٧٤٠٦٣٠٢٤٠١٠٨٧
حاصلته عن معهد فنى تجارى



انتى مسلمة
خالد قناوى زكى

البطاقة سارية حتى ٢٠٢١/٠١/٢٩

١٠



To whom it May concern

After Greetings

I work with textile craft which is one of the important traditional crafts. I ask you to support you in registering and preserving textile craft. Due to your interest in cultural heritage and traditional crafts, I ask you to take the procedures of registering textile craft on UNESCO lists.

Name: Bedowr Gaber

ID: 29612092600224



جمهورية مصر العربية
بطاقة تحقيق الشخصية



بدر

جابر احمد محمود

ش ترعة نجع حمادى

سوهاج اول - سوهاج

٢٩٦١٢٠٩٢٦٠٠٢٢٤

605041691



٢٠١٦/٠٧ ٢٥١٠٢٠٩٢٦٠٠٢٢٤

لا تعذر

انسة

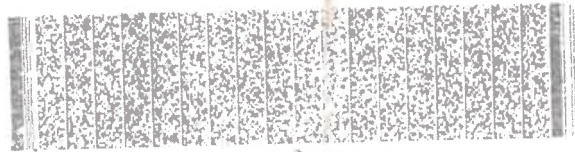
مسلمة

النش



البطاقة سارية حتى ٥/٧/٢٠٢٣

١٠



الادارة / الجمعية المصرية للتأثيرات

تحيه ضيقه ووليد

نظراً لما تشتمل عليه منطقة الصعيد بتراثها العريق
التي هي من أهم الحرف التراثية فأقترح
بالإضافة إلى ذلك
التراث العائد لليونان وذلك للحفاظ على
تراث مصر وتاريخها

تفضلوا بقبول وافر التحية

صفوان مس / بدور عبد النجار عبد اللطيف

رقم قوس / ٥٥ ٤٤٦ ٠١٠١ ٢٨٦

Egyptian Society for Folk Traditional

After Greetings

As the Upper Egypt region has a tremendous heritage of weaving, one of the most important traditional crafts, I would like to pay attention to the introduction of this craft to be registered in the preservation of UNESCO's urgent heritage in order to preserve and highlight Egypt's heritage.



Name: Bedour Abdo Al Najjar Abdul Latif
ID: 28601012624122



جمهورية مصر العربية
بطاقة تحقيق الشخصية

بشور

عبدالله النجار عبداللطيف

جزيرة شندويل

مركز بنوهاج - بنوهاج

٢٨٦٠١٠١٢٢٤١٢٢

GI6453338

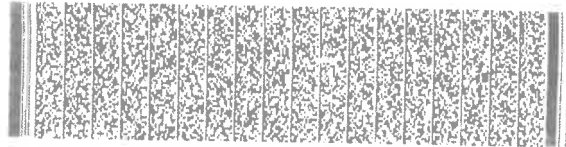


٢٠١٦/٠١ ٢٨٦.١٠١٢٦٢٤١٢٢
حاصله علي الثانوية الأزهرية



انثى مسلمة
متروجة
حمدى على حسن
البطاقة سارية حتى ٢٠٢٣/٠١/١٣

١٠



كله لخدمة الأخر /

نظراً للدور الهام التي تلعبه الجمعية المصرية للأقوال
النسبية في الحفاظ على التراث الثقافي والأثري
النسبية والعدل في تنفيذها وإبرازها فأنا
مبارككم في التوجه لفتح النسخ لك
الوثائق من دولته وعينه بحرف واضح
، أفصح من به من (والله جزيل الشكر

مبارك من / م/ إننا من فراج
رقم قومي / ٤٧٨٦٠٤٥٥٦٠١٢٧٧٠٧٧٧

To whom it May concern

Due to the important role played by the Egyptian Association of Folklore in preserving the heritage and folklore and working on the development and highlighting, I ask you to guide you to include the fabric of the UNESCO file, Egypt is full and concerned with a wonderful heritage characteristic of Egypt, thank you very much.

Name: Randa Sayed Farag

ID: 28701252604786





٢٠١٤/٢ ٢٨٧.١٢٥٢٦.٤٧٨٦

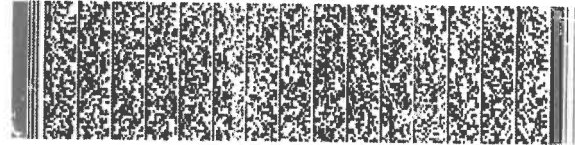
لا تعمل



أنثى مسلمة
على حنفى احمد

البطاقة سارية حتى ٢٠٢١/١٢/٠٣

١٠



جامعة الزيتونة
بطاقة هوية الشخصية



رانيا

سليمة قراج محمد

ج شندويل

مركز سوهاج - سوهاج

٢٨٧٠٠٢٠٢٦٤٧٨٦

٢٨٧٠٠٢٠٢٦٤٧٨٦

٢٨٧٠٠٢٠٢٦٤٧٨٦

السيد رئيس مجلس إدارة الجمعية المصرية للمأثورات الشعبية.

تحية طيبة وبعد

في إطار تقدم الجمعية المصرية للمأثورات الشعبية، الدولة المصرية

معتلة في وزارة الثقافة المصرية (صندوق التنمية الثقافية)

حظ النجاح ليدوي بصحة مصر.

يسرنا اننا السيد / راية خليفة محمد عبد الوهيد (صندوق

في سوجان بصحة مصر، انه ادكم، واننا اننا التقدم والترشح

لتنظيم ابوتكو، مما يسهم في الحفاظ على هوية

الحرف، وتنميتها، فكلنا استمرارية.

وقدمه مع

الاسم راية خليفة محمد

(طاقة: ١٥٦٧٩٦٧.١.١٧٧٧

President of the Egyptian Society for Folk Traditions
After Greetings

Within the framework of the progress of the Egyptian Association of Folklore and the Egyptian state represented in the Egyptian Ministry of Culture (Cultural Development Fund) file manual textile in Upper Egypt. I am honored by Ms. Rawya Khalifa Mohamed, who lives in Sohag, Upper Egypt, to support and support the progress and candidacy for UNESCO, which will contribute to the preservation and development of this craft and ensure its continuity.

Introduction of

Name: Rawya Khalifa Mohammed

ID: 28701012627967

جمهورية مصر العربية
بطاقة تحقيق الشخصية



راوية

خليفة محمد عبدالموجود

جزيرة شبلويل

مركز سوهاج - سوهاج

٢ ٨٧ ٠١ ٠١ ٢٦ ٢٧٩ ٦٧

F18996582



٢٠١٣/٠٧ ٢٨٧.١٠.١٢٦٢٧٩٦٧

حاصله على ليسانس

شريعة اسلاميه

متزوجة

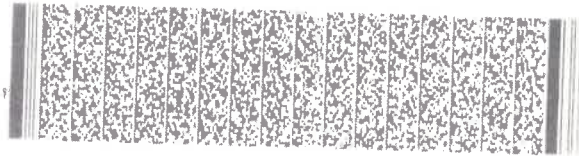
انثى مسلمة

محمد مصطفى جابر

البطاقة سارية حتى ٢٠٢٠/٠٧/٠٣



١٠



السيد، رئيس اللجنة المصرية للمأثورات الشعبية

آية (ب) ورد

أقدم بانكر والتقدير للجنة المصرية للمأثورات الشعبية
لما تقدمه اللجنة من جهودات في العمل على الحفاظ على التراث
الثقافي المادي والمأثورات الشعبية والحرف اليدوية
ومنها حرف النسيج وهو من أهم الحرف التراثية فأتوجه
إليكم بالتفصيل والدعم في أنه يتم تسجيل حرف النسيج
وترسيخها ملف اليونيسكو وذلك حفاظاً على الحرف
والعمل على تنميتها وتوارثها للأجيال القادمة

وتفضلوا بقبول وافر الشكر والإحترام

مقدمة من

أخيراً محمد عبد الله طنطاوي

رقم قومي / ١١٨٦ ٠٦١٢٧٠٤٢٧٠٤٧٧

To Whom It May Concern

Gentlemen interested in intangible heritage,
I ask you to preserve the craft of weaving and inscribe it
on UNESCO's Urgent Cultural Heritage Preservation List.
With all of my thanks and appreciation

Name: Afaf Salahuddin Abdul Rahim

ID: 27406752602389



جمهورية مصر العربية
بطاقة تحقق الشخصية



رضا
محمد عبدالله طنطاوي
جزيرة شندويل
مركز سوهاج - سوهاج

٢٧٧٠٤٢١٢٦٠١١٨٦

FG1152532

٢٠١٣/٠٣ ٢٧٧٠٤٢١٢٦٠١١٨٦
لا تعمل
أنثى مسلمة متزوجة
طلعت أبو الحمد علي
البطاقة سارية حتى ٢٠٢٠/٠٣/٢٥ ١٠



أبلى من الله الأمر

أدعي أنا السيد شيريه هاشم بن عبد الرحيم ، وأعمل في مجال
النسيج اليدوي بصيد مصر ، وأذكر على وجه التقدير والترشيح
لهذا النسيج اليدوي أن منقحة اليونكو مما يساعدنا
في تنمية وإسقاط على هذه الحرفة التي توارثناها عن آبائنا
وإصدارنا ، وهو ما يساعدنا على التعرف والترويج
لمنتجاتنا بشكل أسهل و سيعمل على تدريب
أجيال جديدة .

مقدمة

الاسم : شيريه هاشم بن عبد الرحيم
الرقم القومي : 307175610275

To Whom It May Concern

I support Ms. Sherine Hashim Saad Abdel Rahim, and I work in the field of hand weaving in Upper Egypt. Easier and will train new generations.



Introduction to Your Excellency

Name: Sherine Hashim Saad Abdel Rahim

National ID: 28605192601724

جمهورية مصر العربية
بطاقة تحقيق الشخصية



شعيرين

هاشم سعد عبد الرحيم

جزيرة سندويل

جزيرة سندويل - سوهاج

١٩٨٦/٠٥/١٩

٢٨٦٠٥١٩٢٦٠١٧٢٤

HN2687485

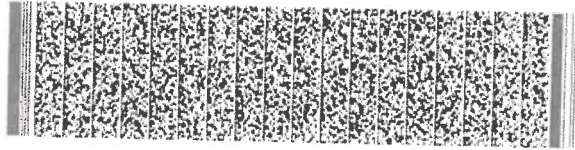


٢٠١٨/٠٥ ٢٨٦٠٥١٩٢٦٠١٧٦٤
حاصلة على دبلوم تجارة



انثى مسلمة
مصطفى عبده النجار عبداللطيف

البطاقة سارية حتى ٢٠٢٥/٠٥/٠٦ ١٠



الساورة المحمديه والقائمه على التراث /

أتوجه لفضلكم في التوجه الى الخطاط على

حرفه الشيخ وادائها لصورة التراث الثقافي العامه

لليونكو وذلك لما لها من ~~حرفه~~ حرفة تراثية

رائقة لما تحويه من لحز وسكان فنية وموتيفات غاية

من الجمال فاجن من تتخذوا خطوات عامية

في الكفاية مع تلك الحرفة

مع خالص شكرى وتقديرى

مقدمه من /

عفاف صلاح الدين عبدالرحمن

رقم قوسى / ٠٧٥٨٥٧٣٧٧

٠٧٧١٧٠٧٥٧٧٣٧٧

To Whom It May Concern

Gentlemen interested in intangible heritage,
I ask you to preserve the craft of weaving and inscribe it
on UNESCO's Urgent Cultural Heritage Preservation List.
With all of my thanks and appreciation



Name: Afaf Salahuddin Abdul Rahim

ID: 27406752602389

جمهورية مصر العربية
محافظة شمال سيناء



حظف

صلاح الدين عبدالرحيم احمد

جزيرة شطوط

مركز سواج - سواج

٢٧٤ . ٦ ٦٥ ٢٩ . ٢٣ ٨٩

HF4903541

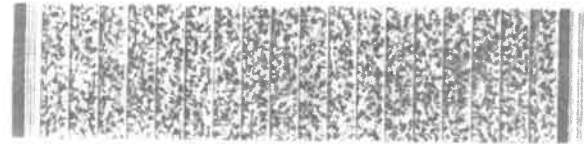


٢٠٢١/١٤/١٢ ٩٧٢,٠٢٥٢٤,٢٣٠٤
خاتمة خبر معهد خدمة المجتمع



التي مستلمة أرفقت

الخطافة سارية حتى ٢٠٢١/١٤/١٢



Prior and Informed Consent to the Nomination of Urgent Safeguarding of Traditional Weaving Industry (Silk Weaving Element)

Date: 15/07/2018

To Whom it May Concern

I, Shaimaa al Naggar, having a private business, responsible for engaging more than one hundred women for the production of various embroidery handicrafts in the village of Geizert Shandaweel, approve to participate with EFST in its Nomination for Urgent Safeguarding of Traditional Weaving and in particular the weaving and embroidery of silk .

Signature: Shaimaa al Naggar

